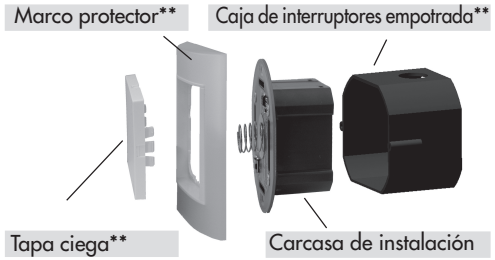
5 Montaje

Ejemplo de montaje 1 (p.ej. para los sistemas GIRA)

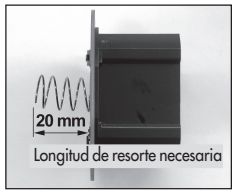


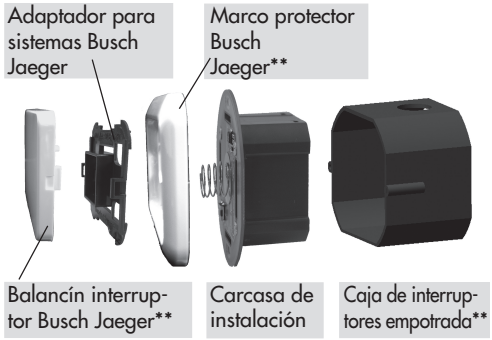
** no se incluye en el volumen del suministro

5 Montaje

Ejemplo de montaje 3 (para los sistemas Busch Jaeger)

¡IMPORTANTE!
Para adaptarlo al balancín interruptor, debe tirar del resorte alargándolo unos 50 mm y luego volver a soltarlo. De esa manera, el resorte se expande hasta la longitud requerida de aprox. 20 mm.





** no se incluye en el volumen del suministro

5 Montaje

Empresa	Sistema de interruptor	Color	Ref.:
Merten	M1/ATELIER/EPOCA	blanco	3920 74
	ARTEC/TRANCENT/ ANTIK NEU/ ARTEC/TRANCENT/ ANTIK NEU/ OCTOCOLOR	blanco	3919 94
		blanco polar	3919 99
		blanco polar	3926 19
		blanco	3926 44
PEHA	Dialog	blanco puro	95.677.02
		blanco	95.677.03
	Aura	blanco puro	20.677.02

¡INDICACIÓN!
La tabla es un extracto de los números de referencia de los sistemas de interruptor blancos de cada fabricante.

6 Desmontaje

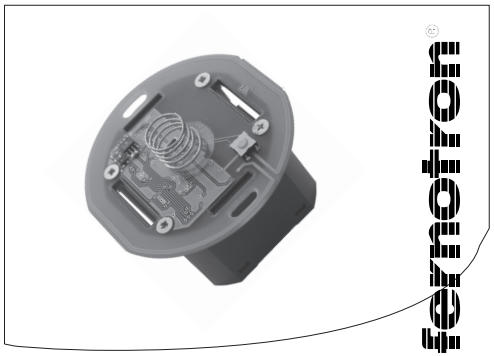
¡IMPORTANTE!

Durante el desmontaje del interruptor de luz también existe peligro de muerte por electrocución.

Al desmontarlo, tenga en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad en relación a la conexión eléctrica.

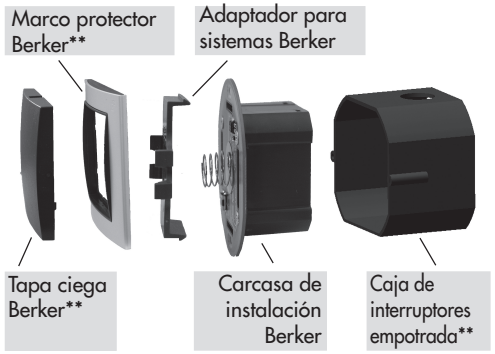
Instrucciones de uso y de montaje del interruptor de luz Fernotron

Ref.: 2425



5 Montaje

Ejemplo de montaje 2 (para los sistemas Berker)



** no se incluye en el volumen del suministro

5 Montaje

Sistemas de interruptor apropiados:

Empresa	Sistema de interruptor	Color	Ref.:
Berker	S 1 / B 1 / B 3 / Módulo 2	blanco polar	1009 19 09
		blanco	1009 19 02
		blanco polar	1009 19 09
	Arsys	blanco	1045 00 02
		blanco polar	1045 00 69
Busch-Jaeger	Busch-Duro 2000 SI	blanco	2506-212
	Reflex SI	blanco alpino	2506-214
	future	blanco marfil	1786-82
		blanco estudio	1786-84
	alpha exclusive/nea	blanco marfil	1786-22G
		blanco estudio	1786-24G
	solo	blanco marfil	1786-82
		blanco estudio	1786-84
GIRA	Standard 55 (incl. E 2/Event/Esprit)	blanco crema*	0268 01
		blanco puro*	0268 03
		blanco puro**	0268 27
	Interruptor plano	blanco crema	0268 54
		blanco puro	0268 55
	S-Classic	blanco nácar	0268 601
	S-Color-System	blanco puro	0268 40
		*brillante; **mate sedoso	
Jung WW	CD 500/CDplus/ST550	blanco alpino	CD594-0
		blanco	594-0
	LS 990	blanco alpino	LS 994 B WW
		blanco	LS 994 B
	A 500	blanco alpino	A 594-0 WW

7 Conexión eléctrica

Indicaciones de seguridad

Existe peligro de muerte por electrocución.
La conexión eléctrica y el desmontaje del interrupto de luz deben realizarse únicamente por técnicos especialistas autoriza-dos. Tenga en cuenta las normas de VDE y del operador de red local.

- En la instalación fija debe preverse un dispositivo seccionador de todos los polos (p. ej. fusible) que permita una separación segura de la red. En este caso, la apertura de contactos debe ser de al menos 3 mm por polo.
- Desonecte el cable de alimentación/ punto de conexión de la red antes de conectar la electricidad y asegúrelo contra una reconexión.
- Compruebe si el cable de alimentación/ punto de conexión realmente no tiene tensión.

Condiciones de garantía

RADEMACHER Geräte-Elektronik GmbH ofrece 24 meses de garantía para nuevos dispositivos que hayan sido montados conforme a las instrucciones de montaje. La garantía cubre todos los errores de diseño, de material y de fabricación.

Están excluidos de la garantía:

- Montaje o instalación defectuosos
- No respetar las instrucciones de montaje y de manejo
- Manejo o empleo inadecuados
- Influencias externas como choques, golpes o intemperie
- Reparaciones y modificaciones realizadas por centros ajenos no autorizados
- Utilización de accesorios inapropiados
- Daños por sobretensiones inadmisibles (por ejemplo, rayo)
- Fallos funcionales por solapamientos en radiofrecuencia y otros fallos de radio

RADEMACHER elimina los defectos que aparezcan dentro del período de garantía de forma gratuita, ya sea mediante reparación o sustituyendo las piezas afectadas o suministrando un nuevo dispositivo de sustitución del mismo valor. En caso de suministrar repuestos o reparación por motivos de garantía, no se alarga el período de la garantía original.

RADEMACHER
Geräte-Elektronik GmbH & Co. KG
Buschkamp 7
46414 Rhede (Alemania)
Telfono +49 2872 933-171
Fax +49 2872 933-251
info@rademacher.de
www.rademacher.de

Service:
Teléfono +49 2872 933-174
Fax +49 2872 933-253
service@rademacher.de

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas, errores de imprenta y de emisión. Ilustraciones sin compromiso.

1 Utilización correcta

Utilización correcta

Utilice el interruptor de luz Fernotron 2425 exclusivamente para conectar y controlar una lámpara.

Condiciones de uso

El montaje y uso del sistema de control remoto Fernotron sólo está permitido para aquellas instalaciones y aparatos, en los que una avería en el funcionamiento del emisor o receptor no suponga peligro para personas ni cosas, o cuyo riesgo esté cubierto por otros dispositivos de seguridad.

Además necesita:

1 Una caja empotrada de 58 conforme a DIN 49073 (Recomendamos utilizar una caja honda).

1 Una marco protector (el de su sistema de interruptor)

1 Una tapa ciega (el de su sistema de interruptor) así como

1 un balancín interruptor (sistemas de interruptor Busch-Jaeger)

¡INDICACIÓN!
Monte y utilice el interruptor de luz Fernotron únicamente en espacios secos.

2 Utilización incorrecta

- No se permiten modificaciones en la estructura ni en las aplicaciones de uso.
- Nunca instale el interruptor de luz en el exterior.
- El interruptor de luz Fernotron no es adecuado para circuitos de lámparas de dos puntos ni para circuitos cruzados.
- No se permite su montaje en sistemas de interruptor que posean marcos, tapas o balancines interruptores metálicos.

3 Indicaciones generales de seguridad

El uso de aparatos defectuosos puede suponer un peligro para las personas y causar daños materiales (electrocución, cortocircuito).

- Compruebe la integridad del interruptor de luz antes de montarlo.
- Nunca utilice aparatos defectuosos o dañados.
- Dado el caso, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

4 Descripción de funciones

Este receptor permite realizar la conexión eléctrica y el control de una lámpara. Además puede manejar la lámpara en el lugar presionando la tapa ciega o el balancín interruptor (según el sistema de interruptor escogido). El interruptor de luz 2425 puede reemplazar interruptores existentes de encendido / apagado de luces y montarse en cajas de interruptores comunes.

Características funcionales

- Posibilidades de conexión para una lámpara
- Reloj integrado para la ejecución automática de todas las órdenes de conexión controladas por tiempo.
- Receptor de radio para recibir todas las órdenes de conexión configuradas con las centrales Fernotron (hora actual, horarios de encendido del accionamiento automático, etc.).
- Mando a distancia con pulsador por radio ref. 2430
- Manejo manual en el lugar tocando la tapa ciega o el balancín interruptor del sistema de interruptor respectivo.
- Ejecución del automatismo solar con ayuda del sensor solar por radio, ref. 2440.

4 Descripción de funciones

Características funcionales

Función solar (Ejemplo)

08:00:00 horas:	La temporización automática enciende la luz.
10:00:00 horas:	Al salir el sol (mín. 10 min.), el automatismo solar apaga la luz.
18:00:00 horas:	Al ponerse el sol (mín. 20 min.) la luz se apaga.
23:00 horas.	La luz se apaga mediante la temporización automática.

¡INDICACIÓN!
Si se ha desconectado la lámpara por automatismo solar y volviese a conectarse mediante una orden de conexión manual, el automatismo solar permanece desactivado para el día actual.

4 Descripción de funciones

- Ejecución del automatismo crepuscular.
  - Sólo es posible con la central de programación 2410.

    La lámpara (p.ej. iluminación del patio) se enciende al comenzar el crepúsculo y a continuación debe apagarse manualmente o mediante una orden de conmutación temporizada.

Función crepuscular (Ejemplo):

19:30 horas:	El crepúsculo comienza y se enciende la luz (p.ej. iluminación del patio).
23:30 horas:	La luz del patio se vuelve a apagar manualmente o mediante la temporización automática.

¡INDICACIÓN!
Si quiere desconectar automáticamente la luz, debe ajustar un tiempo de conmutación adecuado mediante la central de programación.

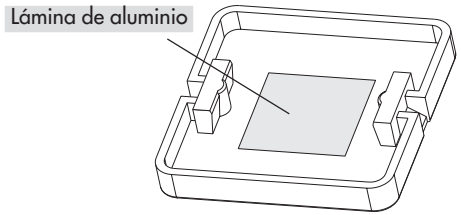
Debido a que en verano los días son más largos, el crepúsculo puede iniciarse más tarde. Para ello, debe ajustar la hora de encendido una vez haya comenzado el crepúsculo.

5 Montaje

¡IMPORTANTE!

- Antes del montaje y para lograr que la superficie del sensor sea sensible al tacto, debe pegar una de las láminas de alumnio suministradas en la cara posterior de la tapa ciega o del balancín interruptor.
- **Lámina = 25 mm x 25 mm**

  Para tapas ciegas y balancines interruptores de perfil liso:



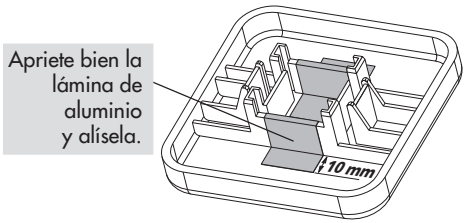
Pegado de la lámina de aluminio

1. Retire la lámina protectora y adhiera la lámina de aluminio en el centro de la tapa ciega o balancín interruptor y alísela bien.

5 Montaje

- **Lámina = 12,5 mm x 73 mm**

  Para tapas ciegas o balancines interruptores de perfiles similares a los mostrados en el dibujo.



Pegado de la lámina de aluminio

1. Pliegue la lámina de alumnio unos 10 mm y retire la capa protectora.
2. Como se muestra en el dibujo, adapte la lámina de aluminio al perfil y adhiérala bien en todos sus puntos.

   ¡IMPORTANTE!
   La lámina no debe tener interrupciones.

5 Montaje

Porceso de montaje

1. Desconecte de la red
2. Instale la caja de interruptores empotrada
3. Proceda a realizar la conexión eléctrica según capítulos 7 y 8
4. Introduzca la carcasa de instalación en la caja empotrada y fíjela con los tornillos de la caja.
5. Los siguientes pasos de montaje pueden diferir un poco según cada sistema de interruptor.*
6. Tras completar el montaje vuelva a conectar la tensión de red.

* Para el montaje sobre sistemas de interruptor de las marcas „Berker“ y „Busch-Jaeger“ se requiere un adaptador especial en cada caso (v. ejemplos de montaje 2 y 3).

7 Conexión eléctrica

Indicaciones de seguridad

Un cableado erróneo puede provocar un cortocircuito y la destrucción del aparato.

- Observe todos los datos relativos a la conexión eléctrica en las instrucciones de uso de su lámpara.

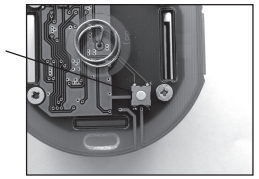
Conexión eléctrica

1. Desconecte el cable de conexión y asegúrese de que no se produce una reconexión.
2. Compruebe que el cable de conexión no tenga tensión.
3. Conecte el cable conforme al plan de conexión.
4. Coloque el marco, la tapa ciega o el balancín interruptor sobre el interruptor de luz (v. cap. 5).
5. Conecte la tensión de red. Para confirmarlo el LED se ilumina brevemente.
6. Espere 10 segundos (prueba interna del aparato)
7. Ejecute ahora una breve prueba de funcionamiento.

9 Dar de alta y de baja a emisores

Para que el interruptor de luz reaccione a señales de un emisor de un sistema Fernotron, debe dar de alta todos los emisores Fernotron en el interruptor de luz.

Para ello, debe presionar-se brevemente un pe-queño pulsador situado sobre la carcasa de la instalación.



Dar de alta emisores

1. Retire la tapa ciega o balancín interruptor.
2. Presione las teclas (v. imagen)
3. Para confirmarlo, la lámpara se enciende por un corto lapso.
4. Suelte el pulsador

   ¡INDICACIÓN!
   A continuación dispone de 60 segundos para dar de alta un emisor Fernotron.

5. Dé de alta al emisor según se indica en las instrucciones de uso correspondientes.

10 Manejo

Apenas usted toca el centro de la tapa ciega o del balancín interruptor ejerciendo una presión suave, se ejecuta una orden de conmutación.

Símbolos y funciones de conmutación al utilizar otros emisores Fernotron:

Tecla ARRIBA (▲) = (luz) ENCENDIDA
Tecla ABAJO (▼) o STOP = (Luz) APAGADA

Cambiar la lámpara incandescente

Desconecte siempre el cable de alimentación al cambiar la lámpara incandescente para que no haya tensión aplicada a la lámpara, evitando así el contacto involuntario con partes bajo tensión.

Aún en el caso de estar apagado el aparato, hay 230 V de tensión de red en el portalámpara.

11 ¿Qué hacer, cuando... ?

... la luz se apaga sin causa aparente?

Posible causa: Posiblemente se haya superado la carga máxima permitida.

¡INDICACIÓN!
En el caso de sobrecarga la lámpara se apaga y puede volver a encenderse tras aproximadamente 30 minutos.

Solución: Reducir la carga de lámpara conectada (para máx. carga, v. cap. 13 Datos técnicos).

¡INDICACIÓN!
En caso de saltar la protección de sobrecarga, quedan desactivadas las funciones automáticas y el encendido por mando a distancia. Presione una vez la tapa ciega o sobre el balancín interruptor para reactivar la función.

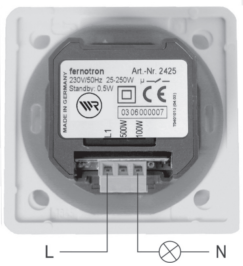
7 Conexión eléctrica

Conexión de aparatos electrónicos

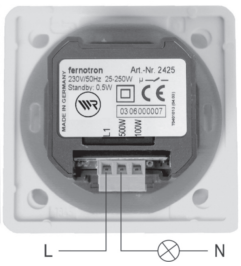
(p.ej. lámparas de bajo consumo o tubos fluorescentes)

¡IMPORTANTE!
Para evitar fallos de funcionamiento con dispositivos electrónicos, debe conectar una lámpara incandescente en paralelo con el artefacto de iluminación respectivo.

8 Plan de conexión



230V/50 Hz 25 a 100 W
Para tubos fluorescentes debe tenerse en cuenta: 25 a 50 W
Carga fundamental necesaria: mín. 25 W



230V/50 Hz 60 a 500 W
Para tubos fluorescentes debe tenerse en cuenta: 60 a 500 W
Carga fundamental necesaria: mín. 60 W

9 Dar de alta y de baja a emisores

6. Para confirmarlo, la lámpara conectada se enciende nuevamente por un breve lapso.
7. Para dar de alta otros emisores, repita los puntos del **1.** al **5**.

   ¡INDICACIÓN!
   Cuando se da de alta una nueva central, la central anteriormente dada de alta se da de baja automáticamente.

Dar de baja pulsadores 2430 y sensores solares 2440 por radio.

La baja de los emisores se realiza de manera análoga al alta; tras confirmarlo ya no se acepta el emisor.

11 ¿Qué hacer, cuando... ?

...el automatismo deja de reaccionar?

Posible causa: Tras una caída de la alimentación de duración mayor a 1 hora, la hora interna se borra.

Solución: Repita todos los ajustes con la central de programación.

Posible causa: Posiblemente haya saltado la protección contra sobrecarga.

Solución: Active las funciones automáticas mediante encendido y apagado manual de la luz (tocar la tapa ciega).

... la luz no se puede encender con mando a distancia?

Posible causa: Posiblemente haya saltado la protección contra sobrecarga.

Solución: v. arriba

12 Borrar datos

1. Retire la tapa ciega o el balancín interruptor y presione el pulsador (v. fig. cap.9) durante 30 segundos.
2. Para confirmarlo, la lámpara se enciende brevemente y después vuelve a apagarse.
3. Posteriormente se borran todas las funciones automáticas y todos los emisores dados de alta se dan de baja.

13 Datos técnicos

Tensión de alimentación:	230 V / 50 Hz
Carga máxima permitida:	100 W / 500 W*
En conexión con tubo fluorescente:	50 W / 250 W*
Carga fundamental mínima necesaria:	25 W / 60 W*
Clase de protección:	II
Frecuencia de recepción:	433,92 MHz